

Sarampión

Proteger a los niños contra el sarampión con la vacuna SPR (sarampión, paperas y rubéola) (MMR)

El número de niños que cogieron el sarampión en el Reino Unido estuvo al nivel más alto del sufrido en los últimos diez años. Para estar protegido, un niño necesita dos dosis de la vacuna SPR. Los niños de cualquier edad que no se han puesto la vacuna SPR pueden ponérsela para protegerse de sufrir la infección del sarampión.

¿Por qué está aumentando el sarampión?

En la mitad de los años 90, la propagación del sarampión en el Reino Unido se había conseguido parar debido a una alta toma de la vacuna SPR. Desde 1998 las afirmaciones de un pequeño número de investigadores sobre la seguridad de la vacuna recibieron mucha atención por parte de la prensa y los medios. Aunque estas afirmaciones están ahora completamente desacreditadas, los hijos de muchos padres que decidieron no ponerles la SPR en aquel momento todavía están sin vacunar. La vacunación de niños pre-escolares está ahora muy cerca de los altos niveles a los que se llegó a mediados de los años 90. Sin embargo, se ha estimado que hay alrededor de 80.000 escolares en el País de Gales que no se han puesto una o ambas dosis de la SPR. Es entre estos grupos de más edad en los que se propaga fácilmente.

¿Es el sarampión grave?

Sí, el sarampión puede ser grave y está causado por un virus muy infeccioso. Casi todo el mundo que lo coge enferma con una fiebre alta y un sarpullido. Como promedio, un niño con sarampión tendrá que estar alrededor de cinco días en cama y unos diez días sin ir al colegio. Los adultos probablemente estarán enfermos más tiempo.

Alrededor de uno en cada 15 pacientes con sarampión padecerán complicaciones más graves. Entre ellas diarrea, infecciones del oído, infecciones en el pecho, convulsiones, encefalitis (inflamación/hinchazón del cerebro) y daños al cerebro. El sarampión puede matar y en el mundo 200.000 niños todavía mueren por el sarampión cada año.

¿Puede morir mi hijo por el sarampión?

Los estudios muestran que por cada 1.000 individuos que cogen el sarampión, entre uno y tres pueden morir debido a la infección o sus complicaciones.

Trágicamente, dos jóvenes han muerto del sarampión en el Reino Unido en los últimos años. Un niño de 13 años en el 2006 y un joven de 17 en junio del 2008 – ambos tenían problemas con su sistema inmune por lo que no se habían puesto la vacuna SPR.

Con una buena aplicación de la vacuna en la población en general, los niños como los mencionados vulnerables a la infección también estarán mejor protegidos contra el sarampión, paperas y rubéola.

¿Tiene riesgo mi hijo?

El sarampión es una de las enfermedades más infecciosas que se conocen. Un golpe de tos o un estornudo pueden diseminar el virus del sarampión por una amplia zona. Como es tan infeccioso, su hijo se enfrenta a un riesgo por vida de coger el sarampión si no está protegido por la vacuna. Por lo tanto, es probable que más tarde o más temprano su hijo cogerá el sarampión si permanece no protegido.

El riesgo más alto lo tienen los niños que no se han puesto la vacuna SPR. Los niños que solo se han puesto una inoculación necesitan una segunda dosis de la vacuna para completar el tratamiento y asegurar que están completamente protegidos. Algunos niños no pueden ponerse la SPR porque sufren de una afección que les debilita el sistema inmune, como la leucemia. Estos niños sólo pueden estar protegidos si suficientes niños sanos están vacunados para así prevenir la propagación del sarampión.

¿Qué debería hacer yo?

La manera más segura y efectiva de prevenir el sarampión es asegurarse que su hijo se pone la vacuna SPR. Su hijo debería ser vacunado de forma rutinaria a los 13 meses y de nuevo cuando tiene tres años y cuatro meses o poco después. Si su hijo se ha saltado una (o ambas) de estas inoculaciones, debería ponerse en contacto con la consulta de su GP (médico de cabecera) para conseguir una cita para la vacunación.

Es importante que su hijo termine el ciclo completo de la SPR y se ponga las dos inoculaciones. Nunca es demasiado tarde para vacunar a su hijo.

No recuerdo si mi hijo se ha puesto la vacuna SPR o no

Compruebe el registro personal de salud de su hijo (el Libro Rojo) (the Red Book). Este libro puede contener un registro de las vacunas que se le han puesto a su hijo. Si aún no está seguro, póngase en contacto con la consulta de su médico de cabecera y pida que le aconsejen.

Si existe alguna duda, es mejor vacunarse. Una dosis adicional no representa un riesgo grave para la salud de su hijo si ya le han puesto una o incluso dos inoculaciones de SPR.

Le he puesto a mi hijo vacunas individuales de sarampión, paperas y rubéola, ¿puede todavía ponerse la SPR?

Sí, cuando un niño no ha sido vacunado contra cualquiera de estas enfermedades, recomendamos dos dosis de SPR. Si los padres no están seguros de si sus hijos están protegidos de forma efectiva con las vacunas individuales, aun en este caso se les puede poner la SPR. No hay riesgo para su hijo si se pone las dos dosis de la SPR aun en el caso de haberle puesto antes alguna vacuna individual. Puede discutir esto con su doctor, visitador médico o personal de enfermería de la consulta.

Todavía estoy preocupado en cuanto a ponerle a mi hijo tres vacunas en una inyección

El sistema inmune de un niño parece diseñado para responder a un amplio espectro de gérmenes e infecciones desde su nacimiento. La respuesta a las vacunas utiliza solo una pequeña parte de esta capacidad inherente para responder a un desafío contra la inmunidad - hasta el gatear por un suelo limpio representa un desafío mayor para el sistema inmune que una combinación de vacunas como la SPR.

El tratamiento de dos dosis de la vacuna SPR protegerá a su hijo contra las tres enfermedades, sarampión, paperas y rubéola. Cualquiera de estas tres enfermedades puede, en particular, tener graves consecuencias en adultos jóvenes.

¿Tiene la vacuna SPR algún efecto secundario?

Todas las vacunas pueden causar efectos secundarios leves, tales como malestar en el lugar de la inyección. Los tres virus en la vacuna SPR actúan en momentos diferentes y pueden producir los siguientes efectos secundarios después de la primera dosis:

- de seis a once días después de la inoculación, entre uno y diez niños pueden tener fiebre leve y algunos sufrir un sarpullido parecido al sarampión y no querer comer. Esto puede suceder cuando la parte de la vacuna correspondiente al sarampión empieza a tener efecto y generalmente dura de dos a tres días;
- alrededor de uno de cada 1.000 niños inmunizados pueden sufrir convulsiones causadas por fiebre. A esto se le llama “convulsión febril” y puede ocurrir por la fiebre debido a cualquier causa y no solo por la vacunación. Sin embargo, si un niño no vacunado coge el sarampión, es cinco veces más probable que sufra convulsiones;
- raramente un niño puede tener síntomas parecidos a los de las paperas (fiebre y glándulas hinchadas) unas dos o tres semanas después de la inoculación cuando la parte de la vacuna relacionada con las paperas empieza a tener efecto;
- muy raramente un niño puede tener un sarpullido con manchas parecidas a pequeños moretones en las seis semanas posteriores a la inoculación. Esto normalmente se cura por sí mismo. Si ve manchas como estas, lleve a su hijo al doctor para que le examine. El doctor le dirá qué hacer con el sarpullido; y
- menos de un niño por millón contrae encefalitis (inflamación/hinchazón del cerebro) después de la vacunación y hay muy poca evidencia de que realmente esté causada por la vacuna. Sin embargo, el riesgo de contraer encefalitis después de coger el sarampión está entre uno de cada 200 y uno de cada 5.000.

Podrá discutir estos asuntos con mayor profundidad con su doctor, personal de enfermería de consulta o visitador médico.

¿Qué reacciones se tiene después de la segunda SPR?

Pueden tenerse las mismas reacciones que se mencionan anteriormente, pero existe mucha menos posibilidad de que se produzcan.

Todavía me preocupa que la SPR pueda causar autismo

La vacuna SPR se ha utilizado en todo el mundo ampliamente y de forma segura durante más de 30 años. Más de 500 millones de dosis han sido puestas a los niños de más de 100 países. El estudio inicial en el que se sugería una conexión está ahora completamente desacreditado. Se realizó una cantidad enorme de investigación para indagar sobre la mencionada conexión y actualmente existe una evidencia abrumadora de que la SPR no causa autismo. La SPR es tan segura como todas las otras vacunas rutinarias que ponemos a nuestros hijos para protegerles contra enfermedades infecciosas graves.

Mi hijo es alérgico a los huevos – ¿puedo ponerle la vacuna SPR?

Puede ponerse la vacuna SPR sin peligro a los niños con alergia grave (reacción anafiláctica) al huevo. Si está preocupado consulte al personal de enfermería de la consulta, al visitador médico o al doctor.

SPR es la forma más segura de proteger a su hijo contra el sarampión protegiéndole también contra paperas y rubéola.

¿Dónde puedo conseguir más información?

Puede consultar a su doctor, visitador médico o personal de enfermería de la consulta, o telefonar al
NHS Direct Wales al 0845 46 47.

Visite: **www.SPRthefacts.nhs.uk** y
www.immunisation.nhs.uk
(para información detallada sobre el contenido de sarampión de la vacuna SPR.)

Este folleto está disponible en la página web de inmunización del Gobierno de la Asamblea Nacional de Gales:

**[http://new.wales.gov.uk/topics/health/
protection/immunisation/leaflets/?lang=en](http://new.wales.gov.uk/topics/health/protection/immunisation/leaflets/?lang=en)**

y en los siguientes idiomas:

Árabe
Bengalí
Búlgaro
Chino
Checo
Farsi
Francés
Gujarati
Hindú
Kurdo (Sorani)
Lingala
Polaco
Portugués
Punyabí
Ruso
Somalí
Inglés
Swahili
Tagalo
Urdu (Naskh)
Vietnamita

Puede conseguir copias adicionales de este folleto en el Centro de Publicaciones del Gobierno de la Asamblea Nacional de Gales por e-mail:

assembly-publications@wales.gsi.gov.uk

o telefoneando al 029 2082 3683 (entre las 08.00 y las 17.00 horas de lunes a viernes)

Cualquier pregunta sobre este folleto puede dirigirla a:

Health Protection Division
Welsh Assembly Government
Cathays Park
Cardiff
CF10 3NQ

Tfno:
029 2082 5397 o
029 2082 5410